



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
20 February 2009
Russian
Original: English

Шестьдесят третья сессия

Пункт 124 повестки дня

Объединенная инспекционная группа

Доклад Объединенной инспекционной группы за 2008 год

Записка Генерального секретаря

1. Настоящая записка подготовлена во исполнение пункта 8 резолюции 62/246 Генеральной Ассамблеи от 3 апреля 2008 года, в котором Ассамблея просила Генерального секретаря в качестве Председателя Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций ускорить осуществление этой резолюции, в том числе за счет ожидаемого оказания секретариатами участвующих организаций поддержки Объединенной инспекционной группе в вопросах подготовки ее докладов, записок и конфиденциальных писем, и рассмотрение рекомендаций Группы и принятие по ним мер в свете соответствующих резолюций Ассамблеи, и ежегодно представлять Ассамблее доклад о достигнутых результатах.
2. В пункте 4 своей резолюции 59/267 от 23 декабря 2004 года Генеральная Ассамблея постановила отменить требование о представлении доклада Генерального секретаря об осуществлении рекомендаций Объединенной инспекционной группы. В связи с этим в настоящей записке говорится о некоторых принятых в последнее время мерах в поддержку Группы, включая меры, указанные в резолюции 62/246 Ассамблеи.
3. В соответствии со статутом Объединенной инспекционной группы, если доклады Группы касаются нескольких организаций, соответствующие исполнительные главы, как правило, в рамках Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций консультируются друг с другом и в возможных пределах согласовывают свои замечания. Соответствующим образом общесистемные доклады Группы распространяются для комментариев после их получения секретариатом Совета руководителей. В качестве установившейся практики всем участвующим организациям предлагается направить ответ со своими комментариями в установленные сроки, с тем чтобы можно было своевременно подготовить доклады.



4. Что касается оказания секретариатами участвующих организаций ожидаемой поддержки Объединенной инспекционной группы, в рамках межучрежденческих органов Совета руководителей предпринимаются дополнительные усилия для расширения диалога между секретариатами Группы и Совета. В частности, на своей шестнадцатой сессии, проведенной в Нью-Йорке 18 и 19 сентября 2008 года, Комитет высокого уровня по вопросам управления рассмотрел пути расширения сотрудничества с Группой, включая, в частности, на основе поощрения своих членов проводить обзор процедур рассмотрения сообщений в рамках их соответствующих организаций в целях обеспечения бесперебойного потока информации между представителями Комитета высокого уровня по вопросам управления/сети и координаторами Группы и скоординированных действий по рекомендациям и программе работы Группы (см. СЕВ/2008/5, пункт 57). Одним из примеров расширения сотрудничества является подготовка доклада ОИГ о предоставлении услуг по размещению информационно-коммуникационных технологий на веб-узлах в организациях системы Организации Объединенных Наций (IU/REP/2008/5), который был подготовлен в тесном сотрудничестве и консультации с сетью информации, коммуникации и технологий Комитета высокого уровня по вопросам управления.

5. Кроме того, Координационный совет руководителей системы Организации Объединенных Наций по просьбе Объединенной инспекционной группы проводил углубленный процесс консультаций в целях представления информационных материалов (и предложений) в отношении программы работы Группы на 2009 год. Что касается запросов о представлении замечаний и других информационных материалов для подготовки докладов Группы, результатом более тесных неофициальных рабочих отношений между двумя секретариатами стало увеличение числа ответов и расширение участия организаций в подготовке докладов.

6. Что касается рассмотрения организациями рекомендаций Объединенной инспекционной группы и их осуществления с учетом соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи, в разделе E доклада Объединенной инспекционной группы за 2008 год¹ содержится подробная информация о принятых организациями Совета руководителей мерах по выполнению рекомендаций Группы.

7. Генеральный секретарь будет продолжать поддерживать более тесные рабочие отношения с Объединенной инспекционной группой и призывать все организации оперативно отвечать в духе сотрудничества на запросы Группы.

¹ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят третья сессия, Дополнение № 34 (A/63/34).*